

CONDITIONS D'UTILISATION DE L'APPLI ELLI CHARGING

Version avril 2022

1. Fournisseur, portée d'application

1.1 Le fournisseur de l'application mobile ELLI CHARGING App est Volkswagen Group Charging GmbH, Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, inscrite au registre du commerce du tribunal d'instance de Charlottenburg, Allemagne, sous le numéro HRB 208967 B, numéro de téléphone : 00800 355 411 11 Adresse électronique : support@elli.eco («ELLI»).

1.2 Les présentes CONDITIONS D'UTILISATION («CONDITIONS D'UTILISATION») régissent la relation contractuelle entre ELLI et l'UTILISATEUR («UTILISATEUR») spécifiée dans le compte de l'UTILISATEUR (section 2). Ces CONDITIONS D'UTILISATION régissent uniquement l'utilisation de ELLI CHARGING APP.

1.3 ELLI propose à l'UTILISATEUR des produits et services numériques à travers la ELLI CHARGING APP (section 3).

1.4 ELLI peut modifier les présentes CONDITIONS D'UTILISATION de temps en temps avec effet pour l'avenir. Les modifications des présentes CONDITIONS D'UTILISATION ne prendront effet qu'avec l'acceptation de l'UTILISATEUR.

2. Compte de l'UTILISATEUR, Contrat d'utilisation

2.1 L'APPLICATION ELLI Charging est téléchargeable gratuitement par les UTILISATEURS ELLI via le magasin d'applications de leur opérateur mobile respectif. Le partenaire contractuel pour l'utilisation de l'application ELLI Charging est ELLI et non pas l'opérateur du magasin d'applications de l'opérateur mobile.

2.2 Chaque UTILISATEUR qui est légalement apte et peut légalement conclure des contrats, peut s'inscrire au sein de l'APPLICATION ELLI CHARGING.

2.3 Lors de l'inscription, l'UTILISATEUR doit indiquer une adresse e-mail et un mot de passe valides qui serviront à se connecter à l'APPLICATION ELLI CHARGING. L'UTILISATEUR recevra ensuite par e-mail un lien de confirmation de la part d'ELLI pour vérifier la validité de l'adresse e-mail indiquée. Après avoir cliqué sur le lien de confirmation, le compte de l'utilisateur sera activé par ELLI.

2.4 Les UTILISATEURS ne doivent pas divulguer leurs données d'accès à autrui et doivent les protéger avec précaution. Il convient d'informer ELLI immédiatement en cas de suspicions concernant une utilisation abusive du compte utilisateur par un ou des tiers.

2.5 Lorsque l'UTILISATEUR se connecte à l'APPLICATION ELLI CHARGING pour la première fois, il est invité à accepter les CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI. L'UTILISATEUR pourra achever le processus d'inscription uniquement après avoir accepté lesdites CONDITIONS D'UTILISATION.

3. Services ELLI CHARGING APP

3.1 ELLI CHARGING APP propose à l'UTILISATEUR diverses fonctionnalités et services liés à l'électromobilité :

- Chercher et trouver des stations de recharge publiques
- Accès aux forfaits de recharge pour l'activation des stations de recharge publiques
- Créer un profil de véhicule

- Aperçu de l'intégralité des processus de recharge du compte UTILISATEUR
- Gestion des cartes de recharge à utiliser dans les stations de recharge à domicile et les stations de recharge publiques
- Mise en correspondance et gestion des stations de recharge domestiques avec le compte UTILISATEUR

3.2 L'UTILISATEUR peut également utiliser l'APPLICATION ELLI CHARGING pour conclure un accord de charge de véhicule électrique avec ELLI et ELLI Czech Republic avec différentes options de prix afin de recharger son véhicule à des stations de charge publiques avec : une carte de charge Elli (carte RFID), l'APPLICATION ELLI CHARGING (code QR) ou la fonction « Plug & Charge » (authentification via le véhicule si ce dernier prend en charge cette fonctionnalité).

4. Connexion de données mobiles, disponibilité de ELLI CHARGING APP

4.1 Pour utiliser ELLI CHARGING APP avec son appareil mobile, l'UTILISATEUR a besoin d'un appareil mobile pleinement fonctionnel et suffisamment chargé, doté d'une connexion de données existante et d'un système d'exploitation à jour. À cet effet, l'UTILISATEUR a besoin d'une carte SIM avec un forfait de données activé et un contrat de téléphonie mobile valide. Il est recommandé de choisir un forfait de téléphonie mobile avec un volume de données suffisant. Seules les conditions et modalités convenues avec le fournisseur de télécommunications s'appliquent à la connexion de données ; cela vaut notamment pour les frais de connexion et d'itinérance. Ces frais échappent au contrôle et à la responsabilité d'ELLI et sont à la charge exclusive de l'UTILISATEUR.

4.2 Une connexion de données insuffisante altèrera la facilité d'utilisation de ELLI CHARGING APP. Le fonctionnement de la connexion mobile de

données ainsi que ses performances (vitesse) dépendent de facteurs qui échappent au contrôle et à la responsabilité d'ELLI. Il s'agit en particulier des facteurs suivants :

a) qualité de réception suffisante du réseau mobile au domicile de l'UTILISATEUR,

b) Interférences, altérations ou interruptions de la réception radio mobile dues à des tunnels, garages, passages souterrains ou autres influences parasites (influences météorologiques telles que les orages, les dispositifs d'interférence, les bâtiments, ponts ou montagnes, utilisation intensive de la radio mobile dans la cellule radio concernée, etc.

4.3 ELLI prend toutes les mesures raisonnables pour assurer la disponibilité continue de ELLI CHARGING APP et pour le rétablir sans délai excessif en cas de dysfonctionnement. Les cas de force majeure (conflits militaires, épidémie, pandémie, catastrophes naturelles, conflits ouvriers, embargo, actes terroristes) ou les mesures nécessaires de maintenance, de réparation ou autres sur les installations techniques de ELLI ou d'un tiers qui fournit des données, contenus, informations ou capacités de transmission peuvent entraîner des perturbations, interruptions ou une réduction inévitable et temporaire des performances (vitesse) du ELLI CHARGING APP. De plus, une utilisation intensive et simultanée de ELLI CHARGING APP peut entraîner une limitation de la performance (vitesse).

5. Droits d'utilisation

5.1 Il est accordé à l'UTILISATEUR un droit non exclusif, non transférable et impossible à céder sous-licence d'utilisation de ELLI CHARGING APP et des contenus et informations obtenus par son intermédiaire pendant la durée du CONTRAT D'UTILISATION et sous réserve des présentes CONDITIONS D'UTILISATION et conformément à l'utilisation prévue. L'UTILISATEUR n'est pas autorisé à distribuer de façon commerciale à des tiers les contenus

et informations obtenus par le biais de ELLI CHARGING APP. Le droit d'utilisation est géographiquement limité aux pays de l'Union européenne, à la Suisse, à la Grande-Bretagne et à la Norvège.

5.2 Dans la mesure où le droit d'utilisation accordé conformément au point 5.1 concerne un logiciel, le droit d'utilisation ne s'étend qu'à l'utilisation du code objet. Toute modification du logiciel ainsi que toute retranscription du code objet dans le code source (décompilation) ne sont pas autorisées, sauf dans les cas expressément autorisés par le droit applicable.

6. Responsabilité de l'UTILISATEUR

6.1 L'UTILISATEUR est tenu d'utiliser la ELLI CHARGING APP uniquement dans le respect de la loi, conformément aux présentes Conditions d'utilisation et en toute légalité. En cas de violation répréhensible, l'UTILISATEUR est tenu d'indemniser ELLI pour tous les dommages qui en résultent et s'engage à tenir ELLI indemne de toute réclamation de tiers résultant de telles violations.

6.2 L'UTILISATEUR peut signaler d'éventuels défauts d'utilisation du ELLI CHARGING APP au point de contact indiqué dans la rubrique Assistance à la clientèle (section 9).

7. Responsabilité d'ELLI, Obligations

7.1 Sauf dispositions contraires prévues aux sections 7.2. - 7.5, ELLI est responsable conformément aux dispositions légales applicables.

7.2 ELLI n'est pas responsable des données, du contenu et des informations fournies de manière distincte par des tiers. Ces données, contenus et informations ne sont pas vérifiés et/ou modifiés par ELLI.

7.3 ELLI n'est pas responsable si ELLI CHARGING APP ne fonctionne pas ou ne fonctionne que de manière limitée parce que le téléphone portable de

L'UTILISATEUR ne dispose pas d'une connexion de données suffisante (voir section 4).

7.4 ELLI n'est pas responsable des dommages ou pertes subis suite à l'utilisation de ELLI CHARGING APP par l'UTILISATEUR qui ne respecte pas les présentes CONDITIONS D'UTILISATION. Cela s'applique en particulier si le conducteur détourne son attention de la circulation pendant qu'il conduit en raison de l'utilisation de ELLI CHARGING APP et que cela entraîne un accident. Le conducteur est seul responsable du respect de toutes les règles de sécurité et de circulation routière à tout moment.

7.5 ELLI n'est pas responsable des dommages consécutifs au choix par l'UTILISATEUR d'un mot de passe inadéquat pour le compte utilisateur ou au fait que l'UTILISATEUR ne garde pas son mot de passe confidentiel en violation des présentes CONDITIONS D'UTILISATION, ou des dommages causés par un tiers qui a donné à l'UTILISATEUR l'accès à ELLI CHARGING APP.

7.6 Les limitations de responsabilité prévues aux articles 7.2 à 7.5 ne s'appliquent pas en cas de préméditation, de négligence grave, de fraude, d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé, pour la responsabilité légale du fait des produits, la dissimulation frauduleuse d'un vice, les garanties et/ou pour la violation d'obligations contractuelles essentielles (dites obligations cardinales) par ELLI.

7.7 Dans la mesure où les dispositions légales prévoient une responsabilité directe des représentants légaux, employés et/ou agents d'exécution d'ELLI vis-à-vis de l'UTILISATEUR, les limitations de responsabilité stipulées aux articles 7.2 - 7.5 s'appliquent. En clair : Le présent article 7.7 ne limite pas la responsabilité d'ELLI vis-à-vis de l'UTILISATEUR.

8. Cyber sécurité

8.1 ELLI recommande vivement à l'UTILISATEUR de prendre toutes les mesures à sa disposition (par exemple, mot de passe de l'appareil, reconnaissance de formes graphiques, etc.) pour protéger son appareil terminal contre toute utilisation abusive ou tout accès non autorisé par des tiers.

8.2 ELLI est en droit de prendre des mesures appropriées pour se défendre contre les menaces de cyberattaques visant les véhicules, la sécurité routière et du trafic, la vie, la santé, le droit à l'autodétermination informationnelle (vie privée), les biens, les avoirs et autres actifs juridiques de l'UTILISATEUR et du propriétaire ou du détenteur du véhicule, ou de tiers et d'ELLI. Ces mesures peuvent entraîner des restrictions de ELLI CHARGING APP. En fonction de la gravité de la menace et/ou de l'importance des biens juridiques menacés, un blocage (temporaire) complet ou partiel de ELLI CHARGING APP peut également être nécessaire. Dans ce cas, ELLI CHARGING APP pourrait être inaccessible à l'UTILISATEUR pendant cette période.

9. Service client

En cas de dysfonctionnements techniques ou autres problèmes lors de l'utilisation de ELLI CHARGING APP, l'UTILISATEUR peut contacter le service clientèle de ELLI («Service client») par adresse électronique (support@elli.eco) ou par téléphone (00 800 3554 1111). Pour un appel au Service client, selon le pays et en fonction du tarif de base du tarif de base de l'opérateur de téléphonie, seuls les frais de connexion, peuvent être appliqués.

10. Modification et suppression de ELLI CHARGING APP

10.1 L'évolution des services basés sur l'internet nécessite parfois l'optimisation des services et leur adaptation aux nouvelles conditions techniques ou aux changements de comportement des utilisateurs. Pour ces

raisons, ELLI peut à tout moment modifier l'apparence et la structure (look and feel) de ELLI CHARGING APP.

10.2 En plus de l'article 10.1, ELLI peut adapter la ELLI CHARGING APP d'une manière et dans une mesure raisonnables pour l'UTILISATEUR, si cela est nécessaire du fait de circonstances importantes indépendantes de la volonté d'ELLI. Ceci s'applique notamment en cas de modification des lois ou de la juridiction applicables, en cas de mesures de cybersécurité conformément à la section 8.2, ou encore en cas de modification ou d'interruption de l'infrastructure technique nécessaire au fonctionnement de ELLI CHARGING APP.

11. Durée, résiliation

11.1 Le CONTRAT D'UTILISATION entre en vigueur dès que l'UTILISATEUR a terminé l'enregistrement à ELLI CHARGING APP selon les modalités de la section 2 des présentes CONDITIONS D'UTILISATION.

11.2 Les UTILISATEURS individuels peuvent à tout moment et sans justification annuler leur contrat de charge de véhicule électrique dans les quatorze (14) jours après avoir accepté les CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI et achevé leur inscription UTILISATEUR à l'APPLICATION ELLI CHARGING conformément à la Section 2 des CONDITIONS D'UTILISATION ; si la déclaration d'intention d'annulation de l'UTILISATEUR est envoyée avant la fin de la période d'annulation, l'annulation est valide. L'UTILISATEUR trouvera de plus amples informations sur l'exercice de son droit d'annulation, la politique d'annulation et le modèle de formulaire d'annulation dans l'Annexe des CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI. La version la plus actuelle des CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI y compris l'Annexe, des informations supplémentaires sur l'exercice du droit de retrait, des instructions sur l'annulation d'un contrat de charge de véhicule électrique et le modèle de formulaire d'annulation peuvent être consultés, enregistrés et imprimés sur

11.3 L'UTILISATEUR peut à tout moment et avec effet immédiat révoquer son consentement aux CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI en envoyant un e-mail (à support@eli.eco). Il n'est pas possible de révoquer les CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI si l'UTILISATEUR a déjà conclu un contrat de charge de véhicule électrique avec ELLI ou ELLI Czech Republic (voir Section 2.2) dans l'APPLICATION ELLI CHARGING. Dans ce cas, les CONDITIONS D'UTILISATION D'ELLI peuvent être révoquées seulement après la fin du contrat de charge de l'UTILISATEUR.

11.4 ELLI peut résilier le CONTRAT D'UTILISATION (normalement) sous réserve d'un préavis de six semaines à la fin du mois civil concerné si ELLI cesse de fournir le ELLI CHARGING APP dans le pays de résidence ou de domicile de l'UTILISATEUR.

11.5 L'UTILISATEUR et ELLI ont également le droit de résilier le CONTRAT D'UTILISATION pour un motif valable. Pour ELLI, cela inclut, sans s'y limiter, si l'UTILISATEUR est coupable de violation des présentes CONDITIONS D'UTILISATION. Avant la résiliation, ELLI notifiera par courriel à l'UTILISATEUR un délai raisonnable, qui sera fonction de la gravité ou des effets de la violation, pour mettre fin ou corriger le comportement qui est en violation du devoir dans le délai imparti. Ceci ne s'applique pas si une résiliation immédiate du CONTRAT D'UTILISATION est nécessaire en raison de la gravité ou des effets de la violation.

12. Blocage

En cas de violation grave et fautive des présentes CONDITIONS D'UTILISATION par l'UTILISATEUR, ELLI est en droit de bloquer l'accès de l'UTILISATEUR à ELLI CHARGING APP jusqu'à ce que la violation ait cessé.

13. Juridiction compétente, loi applicable

13.1 Le lieu de juridiction exclusif pour toute réclamation découlant de et en relation avec le CONTRAT D'UTILISATION est Berlin, Allemagne, si l'UTILISATEUR n'utilise pas ELLI CHARGING APP en tant que consommateur.

13.2 Si l'UTILISATEUR utilise ELLI CHARGING APP en tant que consommateur, ELLI ne peut intenter une action en justice contre l'UTILISATEUR que devant le tribunal compétent pour l'adresse ou lieu de résidence habituel de l'UTILISATEUR. L'UTILISATEUR peut intenter une action en justice contre ELLI devant le tribunal du siège administratif d'ELLI à Berlin, en Allemagne, et devant tout autre tribunal compétent pour cette affaire en vertu du droit applicable.

13.3 Le droit de la République fédérale d'Allemagne s'applique exclusivement à tous les litiges découlant du CONTRAT D'UTILISATION ou en rapport avec celui-ci ; Toute application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) est exclue. Si l'UTILISATEUR est un consommateur, les dispositions légales impératives de protection des consommateurs en vigueur dans l'État dans lequel le consommateur a son domicile ou sa résidence ne sont pas affectées par les dispositions susmentionnées du présent article 13.3.

14. Règlement extrajudiciaire des litiges

14.1 Le présent article 14 s'applique uniquement aux consommateurs ayant leur domicile ou leur lieu de résidence habituelle dans un pays membre de l'Union européenne et n'affecte pas les règlements légaux applicables au règlement des litiges de consommation en vigueur dans des pays extérieurs à l'Union européenne.

14.2 La Commission européenne dispose d'une plateforme de résolution extrajudiciaire des litiges en ligne, accessible à l'adresse www.ec.europa.eu/consumers/odr. Sur cette plateforme, les

consommateurs trouveront une liste d'organismes de résolution des litiges de consommation qui peuvent les aider à régler leurs différends à l'amiable.

14.3 ELLI n'est ni disposé à, ni obligé de participer à une procédure de règlement des litiges devant un conseil d'arbitrage de litiges de consommation.

----ANNEXE----

Informations concernant l'exercice du droit de rétractation

I. Droit de rétractation

Vous avez le droit de vous retirer de ce contrat dans un délai de 14 jours sans donner de raison.

Le délai de rétractation expire après 14 jours à compter de la date de prise d'effet du contrat.

Pour exercer le droit de rétractation, vous devez nous informer, Volkswagen Group Charging GmbH (adresse : Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, Allemagne, adresse électronique : info@elli.eco) de votre décision de résilier le présent contrat par une déclaration sans équivoque (par exemple, une lettre envoyée par la poste, par télécopie ou par courrier électronique). Vous pouvez utiliser le modèle de formulaire de rétractation ci-joint, mais ce n'est pas obligatoire.

Pour respecter le délai de rétractation, il vous suffit d'envoyer la notification concernant l'exercice de votre droit de rétractation avant l'expiration du délai de rétractation.

II. Effets de la rétractation

Si vous résiliez le présent contrat, nous vous rembourserons tous les paiements reçus de votre part, y compris les frais de livraison (à l'exception

des frais supplémentaires résultant de votre choix d'un type de livraison autre que le type de livraison standard le moins cher que nous proposons), sans retard injustifié et en tout cas au plus tard dans les 14 jours suivant celui où nous sommes informés de votre décision de résilier le présent contrat. Nous effectuerons ce remboursement en utilisant le même moyen de paiement que celui que vous avez utilisé pour la transaction initiale, sauf si vous en avez expressément accepté une autre méthode ; en tout état de cause, vous n'aurez aucun frais à payer du fait de ce remboursement.

III. Modèle de formulaire de rétractation

À : Volkswagen Group Charging GmbH / ELLI

Adresse postale : Karl-Liebknecht-Str. 32, 10178 Berlin, Allemagne

Adresse électronique : info@elli.eco

Numéro de téléphone : 00 800 3554 1111

Je (nous) (*) déclare (déclarons) par la présente que je (nous) (*) résilie (résilions) le contrat que j'ai (nous avons) conclu (*)

Commandé le (*)/reçu le (*)

Nom du (des) consommateur(s) :

Adresse du (des) consommateur(s) :

Signature du (des) consommateur(s) (uniquement si ce formulaire est notifié sur papier sur papier) :

Date :

(*) Biffer la mention inutile.